

# Stifneck Select

## Select and Pedi-Select Extrication Collar

980010 Stifneck Select (Qty. 1)

980012 Stifneck Select, green (Qty. 1)

980020 Stifneck Pedi-Select (Qty. 1)

Manufactured in China for:  
**LAERDAL MEDICAL AS, Norway**  
P.O. Box 377, N-4002 Stavanger, Norway  
Tel. +47 51 51 17 00,  
Fax +47 51 52 35 57

Distributed by:

**Canada and Latin America:**  
**LAERDAL MEDICAL CANADA LTD.**  
151 Nashdene Rd., Unit #45  
Toronto, ON, Canada, M1V 4C3  
Tel. +1 (416) 298-9600,  
Toll free 888/LAERDAL (523-7325)  
ou en français (800) 567-9987  
Fax +1 (416) 298-8016

**USA:**  
**LAERDAL MEDICAL CORPORATION**  
167 Myers Corners Road, P.O. Box 1840  
Wappingers Falls, New York 12590-8840  
Tel. (800) 431-1055, +1 (845) 297-7770  
Fax (800) 227-1143, +1 (845) 298-4545



Intended for single patient use.



The product is in compliance with the essential requirements of Council Directive 93/42/EEC Medical Devices Directive.

U.S. Patent Nos. 5,795,315; 5,622,529, Other U.S. and International Patents Apply.

© 2005 Laerdal Medical AS. All Rights Reserved.

Printed in China.

C1012 Rev B



**Laerdal**  
helping save lives

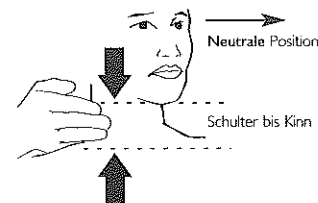
[www.laerdal.com](http://www.laerdal.com)

## DEUTSCH Gebrauchsanweisung

### Select und Pedi-Select Immobilisations Kragen

#### 1 Den Patienten messen

Den Kopf mit nach vorne gerichteten Augen in die Neutralposition bringen, sofern das Protokoll dies nicht anderweitig vorschreibt.

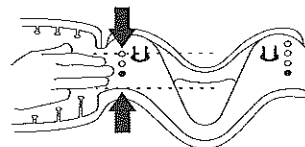


#### 2 Die richtige Manschettengröße für den Patienten wählen

Select: Wählen Sie aus 4 Erwachsenenpositionen.  
Pedi-Select: Wählen Sie aus 3 Kinderpositionen.

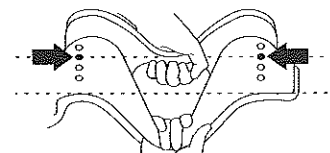
Kunststoffkante zur Größenverstellung

Die gleiche Basismethode für die Anpassung beider Krägen.



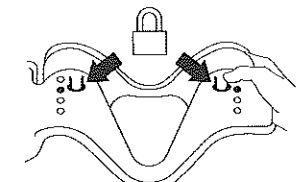
#### 3 Die verstellbare Manschette einstellen und einrasten

Die Kinnstütze auf die in Schritt 2 gewählte Größe einstellen.

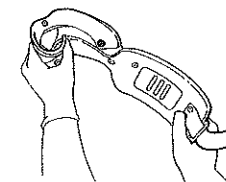


Größenwahl wie bei Select und Pedi-Select.

Durch Drücken der beiden Verschlussflaschen beide Seiten einrasten.



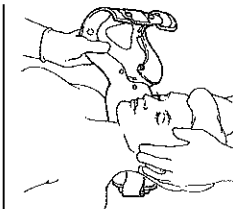
#### 4 Die Manschette vorformen



#### 5 Den Kragen anbringen, wenn der Kopf manuell in eine neutrale Kopfposition gebracht worden ist



Die Kinnstütze weit unter das Kinn schieben. Falls eine andere Größe erforderlich ist, die Stütze entfernen, die Größe verstellen und wieder anbringen.



Bei einem auf dem Rücken liegenden Patienten erst die Manschettentrückseite hinter den Hals schieben, dann die Kinnstütze anlegen.

**Wichtig:** Die Select/ Pedi-Select-Manschette nicht am Patienten einstellen.

**Aufbewahrung:** Nackenstütze nicht in gefalteter, sondern flacher Position aufbewahren.

**Temperaturbereich für Lagerung:**

-34° bis +52° Celsius

**Temperaturbereich für Einsatz:**

-25° bis +43° Celsius

### WICHTIG

Alle Stifneck Produkte sollten nur von Personen verwendet werden, die ein adäquates Training absolviert haben. Im Falle einer unklaren Wirbelsäulenverletzung ist die HWS-Immobilisation nur ein Teil des Immobilisationssystems.

Es ist wichtig, dass der Patient richtig immobilisiert wird um eine Bewegung der Wirbelsäule zu verhindern (mit lokalem Protokoll). Verwenden Sie keine Manschette, die eine falsche Größe hat. Eine zu große Manschette kann die Halswirbelsäule eines Patienten überstrecken. Eine zu kleine Manschette bietet u.U. nicht die nötige Stabilität. Spezielle Stifneck-Manschettengrößen sind für Kinder und kleinwüchsige Patienten erhältlich.

### WARNHINWEIS

Zur Sicherstellung der korrekten Anwendung bitte alle Materialien in dieser Gebrauchsanweisung beachten.

### GARANTIE

Beachten Sie die Hinweise und Bedingungen der internationalen Garantieerklärung.

[www.laerdal.com](http://www.laerdal.com)



Nur zum Gebrauch an einem Patienten vorgesehen.



Das Produkt entspricht den wichtigsten Voraussetzungen der Richtlinien 93/42/EEC des Europarats für medizinische Geräte.